

DM-50D-BT / DM-50D-BT-W

Diffusore Monitor Attivo

pioneerdj.com/support/

Per la sezione FAQ e altre informazioni di supporto per questo prodotto, visitare il sito indicato sopra.

Prima di iniziare

Come leggere questo manuale

Vi ringraziamo per avere scelto questo prodotto Pioneer DJ.

Leggere sempre il presente manuale, la "Guida di avvio veloce" e le "Precauzioni" incluse con il prodotto. Questi documenti includono importanti informazioni che devono venire comprese prima di usare l'unità.

Cosa contiene la confezione

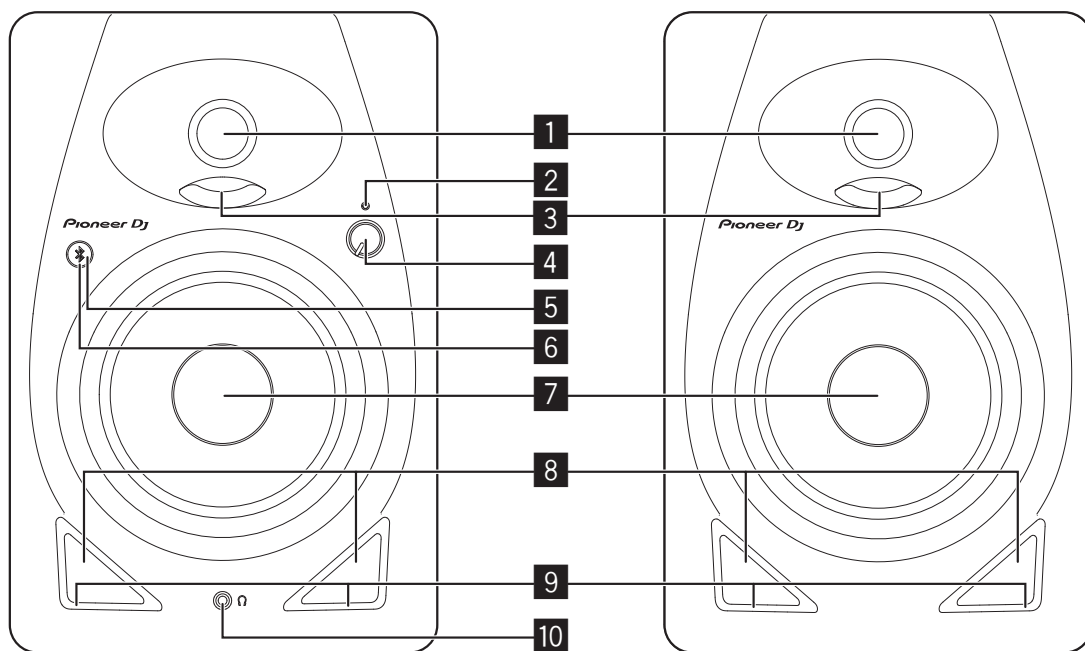
- Cavo di alimentazione × 1
- Cavo adattatore audio (da spina mini stereo da 3,5 mm a RCA) × 1
- Cavo diffusore × 1
- Cuscinetti per la base × 2 (4 pezzi / 1 foglio)
- Guida di avvio veloce × 1
- Precauzioni
- Garanzia (per alcune regioni)*

* Solo prodotti in Europa.

Per i prodotti in Nord America e Giappone le informazioni sulla garanzia sono incluse nelle "Precauzioni".

Nomi delle parti

Pannello anteriore



1 Tweeter a cupola morbidi da 3/4 di pollice

2 Indicatore POWER

Si accende quando l'alimentazione è collegata. L'indicatore è spento in modalità standby.

3 Diffusori

Migliorano la direttività delle frequenze alte dell'audio e conferiscono spazialità al suono.

4 Manopola LEVEL

Regola il volume.

5 Pulsante di accoppiamento

Accoppia l'unità con un dispositivo *Bluetooth*.

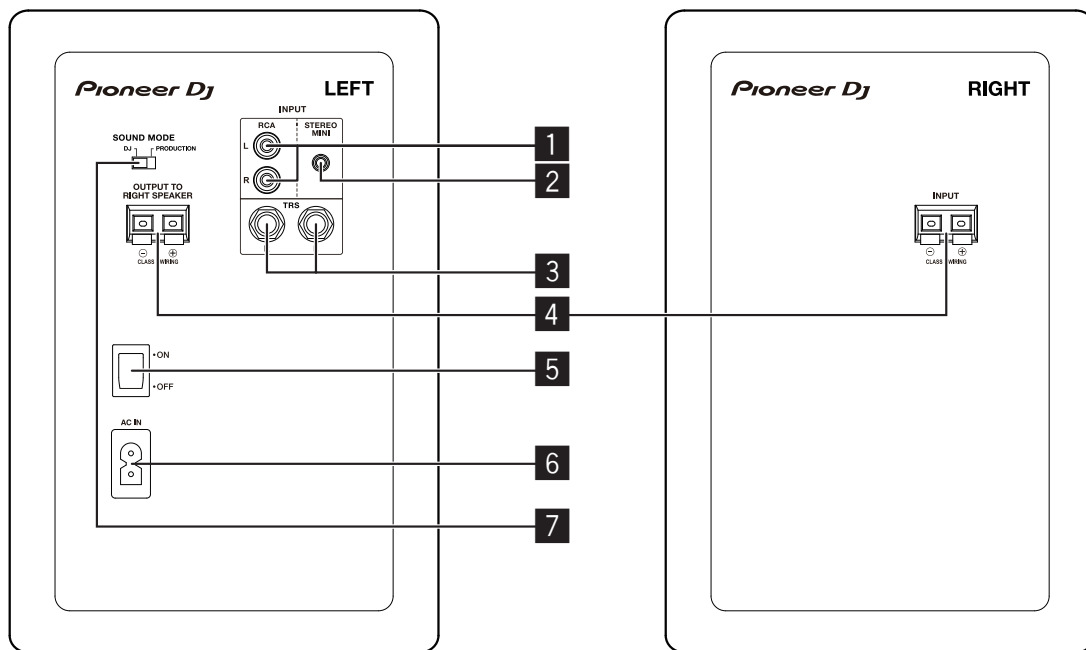
Riproduce/mette in pausa un brano riprodotto su un dispositivo *Bluetooth*.

Per dettagli, vedere "Ascolto della musica trasmessa da un dispositivo *Bluetooth*" (pagina 5).

- 6 Indicatore di accoppiamento (pagina 5)**
Lampeggiante: operazione di accoppiamento in corso o in attesa di collegamento
Accesso: collegamento stabilito con il dispositivo *Bluetooth*
- 7 Woofer in fibra di vetro da 5 pollici**
- 8 Canali bass reflex**
- 9 Scanalature**
Regolano il flusso dell'aria dei canali bass reflex per irradiare le frequenze basse in modo più fluido.

- 10 Terminale per cuffie**
Terminale di uscita tipo spina mini stereo da 3,5 mm.
Quando si collegano le cuffie, il suono trasmesso dai diffusori viene silenziato e l'audio viene trasmesso esclusivamente dalle cuffie.

Pannello posteriore



- 1 Terminali RCA INPUT**
Terminali di ingresso non bilanciati a spinotto RCA.
- 2 Terminale STEREO MINI INPUT**
Terminale di ingresso non bilanciato tipo spina mini stereo da 3,5 mm.
- 3 Terminali TRS INPUT**
Terminali di ingresso bilanciato tipo telefono da 1/4 di pollice.
- 4 Connettori di collegamento dei diffusori**
Collegare i diffusori sinistro e destro utilizzando i cavi in dotazione.
Non collegare i diffusori a un amplificatore diverso da quello di questo sistema. Altrimenti, potrebbero verificarsi danni o incendi.
- 5 Interruttore POWER**
Accende e spegne questa unità.
- 6 AC IN**
Collegare a una presa di corrente con il cavo di alimentazione in dotazione.
Collegare il cavo di alimentazione dopo aver completato tutti i collegamenti.
Utilizzare il cavo di alimentazione in dotazione.

- 7 Interruttore SOUND MODE**
Passa dalla modalità DJ alla modalità PRODUCTION.
Modalità DJ: per un sound coinvolgente adatto alle applicazioni DJ.
Modalità PRODUCTION: con una risposta in frequenza piatta riproduce accuratamente l'ingresso audio.

ATTENZIONE

L'interruttore **POWER** di questa unità non interrompe completamente l'alimentazione dalla presa di corrente. Poiché il cavo di alimentazione serve come dispositivo di disconnessione principale per l'unità, è necessario scollegarlo dalla presa di corrente per interrompere tutta l'alimentazione. Pertanto, assicurarsi di aver installato l'unità in modo che il cavo di alimentazione possa essere facilmente scollegato dalla presa di corrente in caso di incidente. Per evitare il rischio di incendio, il cavo di alimentazione dovrebbe anche essere scollegato dalla presa di corrente quando viene lasciato inutilizzato per un lungo periodo di tempo (per esempio, quando si è in vacanza).

D3-4-2-2a*_A1_It

ATTENZIONE

- Questo prodotto è dotato di una funzione di standby automatico. Se l'assenza di audio continua per il periodo predefinito (circa 30 minuti) durante l'uso, il prodotto disattiva automaticamente l'indicatore POWER e passa automaticamente in stato di standby con basso consumo energetico, indipendentemente dalla presenza di un collegamento *Bluetooth*.
- Se il prodotto passa in stato di standby con il collegamento *Bluetooth* attivo, il collegamento *Bluetooth* viene disattivato e l'indicatore di accoppiamento si spegne.
- Se dai terminali di ingresso viene ricevuto un segnale audio mentre i diffusori sono in stato di standby, il prodotto si riaccende automaticamente. Inoltre, il prodotto si riaccende se durante lo stato di standby si preme il pulsante di accoppiamento *Bluetooth*.
- Non è possibile disattivare questa funzione di standby automatico.

Installazione e collegamenti

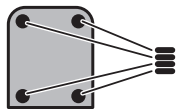
Installazione

La riproduzione di un diffusore viene influenzata dalle condizioni presenti nella stanza di ascolto. Per ottenere condizioni di ascolto ottimali, tenere in considerazione le caratteristiche di ambiente prima di iniziare l'installazione.

- Posizionare i diffusori a livello degli occhi.
- Per ottenere un effetto stereo naturale, installare i diffusori di sinistra e destra in posizioni simmetriche ed equidistanti dalla posizione di ascolto.



- Per evitare scivolamenti, applicare i cuscinetti in dotazione nella parte inferiore dell'unità principale.

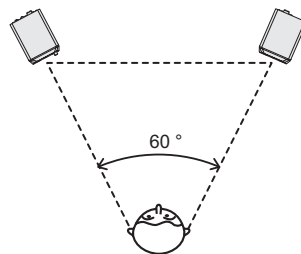


ATTENZIONE

Conservare i piccoli ricambi fuori dalla portata dei bambini e dei beb . Se inghiottiti accidentalmente, recarsi immediatamente dal medico.

D41-6-4_A1_It

- I diffusori dovrebbero essere posizionati idealmente a 30° dalla posizione di ascolto (formando insieme un angolo totale di 60°), e ruotati verso l'interno in direzione della posizione di ascolto.



AVVERTENZA PER LA VENTILAZIONE

Installare l'apparecchio avendo cura di lasciare un certo spazio all'intorno dello stesso per consentire una adeguata circolazione dell'aria e migliorare la dispersione del calore (almeno 15 cm sulla parte superiore, 15 cm sul retro, e 15 cm su ciascuno dei lati).

ATTENZIONE

L'apparecchio   dotato di un certo numero di fessure e di aperture per la ventilazione, allo scopo di garantirne un funzionamento affidabile, e per proteggerlo dal surriscaldamento. Per prevenire possibili pericoli di incendi le aperture non devono mai venire bloccate o coperte con oggetti vari (quali giornali, tovaglie, tende o tendaggi, ecc.), e l'apparecchio non deve essere utilizzato appoggiandolo su tappeti spessi o sul letto.

D3-4-2-1-7b*_A1_It

Collegamenti

- Scollegare il cavo di alimentazione prima di effettuare o cambiare i collegamenti.
- Leggere i manuali d'istruzione dei dispositivi che si intende collegare agli altoparlanti.
- Collegare il cavo di alimentazione dopo aver completato tutti i collegamenti.
- Utilizzare il cavo di alimentazione in dotazione.
- Fare attenzione al livello del volume poich  i segnali ricevuti dai terminali d'ingresso RCA, STEREO MINI, TRS e il segnale d'ingresso dall'interfaccia *Bluetooth* vengono missati.

Cavi di collegamento

Collegare i cavi di collegamento dei diffusori in dotazione ai diffusori.

1 Incidere leggermente per circa 1 cm l'estremità dei cavi dei diffusori in dotazione, quindi ruotare e rimuovere il rivestimento isolante.

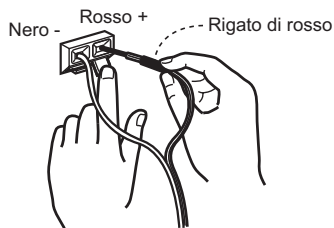
Dopo aver rimosso il rivestimento isolante, torcere con cura i fili conduttori.



2 Collegare i cavi di collegamento dei diffusori in dotazione ai terminali dei diffusori sui lati LEFT (sinistro) e RIGHT (destra).

3 Inserire i fili conduttori nei terminali mentre si tiene premuto il fermo sui terminali dei diffusori.

Collegare il cavo del diffusore con la linea rossa al lato del terminale + (rosso) e il cavo del diffusore senza linea rossa al lato del terminale - (nero).



ATTENZIONE

- Dopo aver collegato i terminali, tirare delicatamente i cavi dei diffusori per accertarsi che le estremità di tali cavi siano saldamente collegate ai terminali. Un collegamento non saldo potrebbe provocare interruzioni della trasmissione dell'audio o emissione di rumore.
- Quando si collegano i cavi dei diffusori, torcere con cura i fili conduttori e accertarsi che i questi non sporgano dai terminali dei diffusori. I fili conduttori che sporgono dai terminali dei diffusori potrebbero entrare in contatto tra di loro o con il pannello posteriore. Ciò potrebbe sottoporre l'amplificatore a un carico eccessivo, con possibili malfunzionamenti o interruzioni dell'audio.
- Se si commette un errore con le polarità (+, -) sui lati LEFT (sinistro) e RIGHT (destra) quando si collegano i cavi dei diffusori LEFT (sinistro) e RIGHT (destra), non è più possibile ottenere il normale effetto stereo.

Ascolto della musica trasmessa da un dispositivo Bluetooth

Questi diffusori consentono di ascoltare in wireless i brani salvati su un dispositivo *Bluetooth*.

Quando si utilizzano i diffusori per la prima volta o quando si collega un nuovo dispositivo *Bluetooth* ai diffusori, è necessario accoppiare i diffusori e il dispositivo *Bluetooth*.

L'accoppiamento (la registrazione reciproca dei diffusori) è l'operazione necessaria per collegare il dispositivo *Bluetooth* ai diffusori.

Procedura di accoppiamento e collegamento

1 Accendere l'interruttore [POWER] per collegare l'alimentazione ai diffusori.

- L'indicatore *Bluetooth* lampeggia per circa 30 secondi e i diffusori passano in stato di accoppiamento.
- Se l'indicatore *Bluetooth* è spento, premere il pulsante di accoppiamento per almeno 2 secondi per passare nuovamente in stato di accoppiamento.

2 Eseguire la procedura di accoppiamento sul dispositivo *Bluetooth*.

Eseguire la procedura di accoppiamento su un dispositivo *Bluetooth* mentre l'unità è in stato di accoppiamento. Per dettagli, vedere il manuale di istruzioni del dispositivo *Bluetooth*.

3 L'indicatore *Bluetooth* sull'unità smette di lampeggiare e si accende quando la connessione è stabilita.

L'indicatore *Bluetooth* si spegne se l'unità non riesce ad accoppiarsi con un dispositivo *Bluetooth* entro 30 secondi.

- È possibile collegare un dispositivo *Bluetooth* già accoppiato in precedenza eseguendo la procedura dal lato del dispositivo *Bluetooth*, se i diffusori sono accessi.

Riproduzione

Se si riproduce musica sul dispositivo *Bluetooth* collegato, la musica viene trasmessa dai diffusori.

- È possibile riprodurre/mettere in pausa un brano in riproduzione su un dispositivo *Bluetooth* premendo il pulsante di accoppiamento (la stessa funzione eseguita dal pulsante pausa/riproduzione del dispositivo *Bluetooth*).

ATTENZIONE

- Durante l'accoppiamento (collegamento), spostare il dispositivo *Bluetooth* vicino ai diffusori.
- Al completamento del primo collegamento, l'audio potrebbe essere emesso a volume eccessivo, pertanto si consiglia di abbassare il volume prima della riproduzione.
- A seconda dell'applicazione utilizzata, l'operazione di pausa/riproduzione potrebbe non essere possibile.
- A seconda del dispositivo *Bluetooth*, il collegamento dei diffusori potrebbe non essere possibile.
- Se si desidera accoppiare i diffusori a un dispositivo *Bluetooth* diverso, disattivare la funzione *Bluetooth* del dispositivo *Bluetooth* correntemente collegato o interrompere il collegamento prima di eseguire l'operazione di accoppiamento.
- I diffusori memorizzano le informazioni sull'accoppiamento per un massimo di otto dispositivi *Bluetooth* e cercano di collegarsi all'ultimo dispositivo accoppiato se si preme il pulsante di accoppiamento quando i diffusori non sono collegati a nessun dispositivo *Bluetooth*.

Informazioni aggiuntive

Risoluzione dei problemi

Se si ritiene che ci sia qualcosa di sbagliato con l'unità, controllare le informazioni qui sotto e fare riferimento alle **[FAQ]** per il DM-50D-BT all'URL qui sotto.

pioneerdj.com/support/

- Ispezionare gli altri dispositivi collegati all'unità.
- L'unità potrebbe tornare a funzionare normalmente spegnendola e accendendola.

Se i problemi persistono, leggere le "Precauzioni" e consultare il centro assistenza autorizzato o il rivenditore.

Problema	Controllare	Rimedio
L'apparecchio non è acceso.	Il cavo di alimentazione è collegato correttamente?	Collegare il cavo di alimentazione ad una presa di corrente.
Non viene emesso alcun suono o il volume è basso.	Il dispositivo collegato è configurato correttamente?	Configurare correttamente l'ingresso per il dispositivo esterno e il volume.
	Il volume è in posizione corretta?	Ruotare in senso orario la manopola [LEVEL] sul pannello anteriore dell'unità per aumentare il volume.
	L'alimentazione è collegata?	Premere l'interruttore [POWER] sul pannello posteriore dell'unità.
L'indicatore POWER (bianco) non si accende.	L'alimentazione è collegata?	Premere l'interruttore [POWER] sul pannello posteriore dell'unità.
	I diffusori sono in stato di standby?	Spegnere l'interruttore [POWER] sul pannello posteriore dell'unità e quindi riaccenderlo dopo alcuni secondi. Oppure premere il pulsante di accoppiamento sul pannello anteriore dell'unità.
L'unità non recupera dallo stato di standby (non si riaccende).	Il livello del segnale in ingresso è basso?	Aumentare il livello del segnale in ingresso.
Il suono è soggetto a distorsione.	Il volume è in posizione corretta?	Ruotare in senso antiorario la manopola [LEVEL] sul pannello anteriore dell'unità per ridurre il volume.
	Il livello del segnale in ingresso dal dispositivo collegato è corretto?	Regolare il livello di uscita del dispositivo collegato.
Si sente un rumore indesiderato. (Continua a emettere un suono forte).	Il volume è in posizione corretta?	Ruotare in senso antiorario la manopola [LEVEL] sul pannello anteriore dell'unità per ridurre il volume.
Il suono viene emesso solo dal diffusore sinistro.	I cavi dei diffusori sono collegati correttamente?	Collegare correttamente i diffusori destro e sinistro.
I diffusori si spengono (passano in stato di standby) automaticamente.	Non è stato emesso alcun suono continuamente per circa 30 minuti o più?	Trasmettere i segnali dal terminale d'ingresso RCA, TRS o mini stereo. Oppure premere il pulsante di accoppiamento sul pannello anteriore dell'unità.
	Il livello del segnale in ingresso è basso?	Aumentare il livello del segnale in ingresso.

Quando i diffusori sono collegati tramite i terminali d'ingresso RCA, STEREO MINI o TRS

Problema	Controllare	Rimedio
Non viene emesso alcun suono dai dispositivi collegati o il volume è basso.	I cavi di collegamento sono collegati correttamente?	Collegare correttamente i cavi di collegamento.
	I terminali o gli spinotti sono sporchi?	Pulire i terminali e gli spinotti prima di procedere con i collegamenti.
Il suono viene emesso solo da un diffusore.	Il dispositivo è collegato correttamente?	Collegare il dispositivo ai terminali di ingresso sia destro che sinistro.
Il suono viene interrotto o si avverte un rumore indesiderato.	Si è verificato un problema di contatto con i cavi di collegamento?	Ricollegare i cavi di collegamento.

Quando i diffusori sono collegati tramite interfaccia *Bluetooth*

Problema	Controllare	Rimedio
Non è possibile stabilire il collegamento oppure il suono viene interrotto o si avverte un rumore indesiderato.	Nelle vicinanze vi è un dispositivo che produce onde elettromagnetiche nella banda di 2,4 GHz (forno a microonde, dispositivo LAN wireless, altro dispositivo <i>Bluetooth</i> , ecc.)?	Installare l'unità più lontano dal dispositivo o interrompere l'uso del dispositivo che produce onde elettromagnetiche.
	La distanza dal dispositivo <i>Bluetooth</i> è eccessiva? Oppure tra il prodotto e il dispositivo si frappone un muro o un ostacolo che blocca il segnale?	Avvicinare il dispositivo <i>Bluetooth</i> collegato e l'unità. Oppure modificare la posizione del dispositivo <i>Bluetooth</i> rispetto all'unità.
	Sul dispositivo <i>Bluetooth</i> è in esecuzione un'applicazione diversa da quella di riproduzione musicale?	Sul dispositivo <i>Bluetooth</i> chiudere tutte le applicazioni tranne quella di riproduzione musicale.
	Il dispositivo <i>Bluetooth</i> che si desidera collegare supporta i profili A2DP?	Utilizzare un dispositivo <i>Bluetooth</i> che supporti i profili A2DP.
	L'accoppiamento col dispositivo <i>Bluetooth</i> è stato eseguito correttamente?	Spegnere e riaccendere l'unità e il dispositivo <i>Bluetooth</i> , quindi eseguire nuovamente l'accoppiamento.

Marchi di fabbrica e marchi di fabbrica depositati

- Il marchio nominale e i loghi *Bluetooth*[®] sono marchi registrati di proprietà di Bluetooth SIG, Inc. e sono utilizzati in licenza da AlphaTheta Corporation. Tutti gli altri marchi e nomi commerciali sono di proprietà dei rispettivi titolari.
- Qualcomm aptX è un prodotto di Qualcomm Technologies, Inc. e/o delle sue società controllate. Qualcomm è un marchio di Qualcomm Incorporated, registrato negli Stati Uniti e in altri Paesi. aptX è un marchio di Qualcomm Technologies International, Ltd., registrato negli Stati Uniti e in altri Paesi.
- Altri nomi di prodotti, tecnologie, società, ecc. menzionati nel presente documento sono marchi di fabbrica o marchi di fabbrica registrati dei rispettivi proprietari.

Dati tecnici

Tipo..... Diffusore attivo a 2 vie

Amplificatore

Tipo di amplificatore..... Classe D con DSP

Uscita dell'amplificatore..... C. sx: 25 W / 4 Ω, C. dx: 25 W / 4 Ω

Terminali di ingresso (ingresso bilanciato)..... Connettori TRS da 1/4" × 1

Terminali di ingresso (ingresso non bilanciato)..... Connettori pin RCA × 1 Connettore mini stereo da 3,5 mm × 1

Impedenza di ingresso..... 10 kΩ

Terminale di uscita..... Connettore mini stereo da 3,5 mm × 1

Diffusore

Cassa..... Bass reflex

Materiale della cassa..... MDF in vinile laminato

Woofer (driver LF)..... Coni da 5" (127 mm)

Tweeter (driver HF)..... Cupola morbida da 3/4" (19 mm)

Bluetooth

Versione..... *Bluetooth* Versione specifica 5.0

Distanza di trasmissione massima..... Circa 10 m* in assenza di ostacoli

Frequenza utilizzata..... 2,4 GHz

Modulazione..... FH-SS (Espansione di spettro mediante il salto di frequenza)

Profili *Bluetooth* supportati..... A2DP, AVRCP

Codec supportati..... SBC, AAC, Qualcomm® aptX™, Qualcomm® aptX™ Bassa Latenza

Unità di alimentazione / altro

Tensioni supportate..... Da 110 V – 240 V CA, 50 Hz / 60 Hz

Consumo di corrente..... 25 W

Consumo di corrente in modalità standby..... 0,3 W o meno

Dimensioni massime..... (L × A × P) C. sx: 175 × 262 × 257 mm, C. dx: 175 × 262 × 247 mm

Peso..... C. sx: 3,9 kg, C. dx: 3,5 kg

* Distanze di trasmissione orientative. La distanza di trasmissione può variare in base all'ambiente circostante.

- I dati tecnici e il design di questo prodotto sono soggetti a modifiche senza preavviso.

© 2021 AlphaTheta Corporation. Tutti i diritti riservati.

AlphaTheta Corporation

6F, Yokohama i-Mark Place, 4-4-5 Minatomirai, Nishi-ku, Yokohama, Kanagawa 220-0012 JAPAN

AlphaTheta株式会社

〒220-0012 神奈川県横浜市西区みなとみらい4丁目4番5号 横浜アイマークプレイス6階

Корпорация АльфаТета

6F, Йокогама i-Mark Place, 4-4-5 Минатомирай, Ниси-ку, Йокогама, Канагава 220-0012 ЯПОНИЯ

AlphaTheta EMEA Limited

Artemis Building, Odyssey Business Park, West End Road, South Ruislip, Middlesex, HA4 6QE, U.K. TEL: +44-203-7617-220

AlphaTheta Music Americas, Inc.

2050 W. 190th Street, Suite 109, Torrance, CA 90504, U.S.A. TEL: +1 (424) 488-0480

AT_001_all_01

<DRI1736-A>